



Carla D. Brewer, Chair
ERF Board of Trustees

El ERF de Dallas Terminó con éxito la Auditoría de Activos y Pasivos

¿Alguna vez se ha preguntado cómo determina el Fondo de Jubilación de los Empleados (el "ERF/ Fondo") los fondos que se necesitan actualmente para pagar beneficios en el futuro? El cálculo de las necesidades futuras probables (los pasivos) y de los recursos que van a estar disponibles en el futuro para los pagos de beneficios (los activos) es la especialidad de las firmas de servicios actuariales. El ERF tiene una firma de servicios actuariales, Gabriel Roeder Smith and Company, que todos los años provee información basada en nuestro plan y su colectividad de participantes. Esa importante

información se utiliza para el establecimiento de las tasas de contribución, y también proporciona una visión de las perspectivas para el futuro para los participantes del plan. Con el fin de asegurar que la firma esté utilizando métodos apropiados y datos servibles, el Fondo lleva a cabo una evaluación por homólogos actuariales cada tres años. La última evaluación por homólogos fue realizada por Milliman en el 2013.

Además, la legislación estatal (Sección 802.1012 del Código de Gobierno de Texas) exige que, una vez cada cinco años, un actuario independiente audite los reportes, estudios y valoraciones actuariales para el año más reciente. La Municipalidad de Dallas (la Municipalidad) amplió el alcance de la auditoría este año para incluir una revisión de valoraciones y reportes para cinco años naturales, desde el 2008 hasta el 2012. Además de eso, la Municipalidad eligió el tipo de auditoría más detallado, la auditoría réplica, que requiere que el tercero auditor (Foster & Foster) tome los datos y vuelva a efectuar una valoración completa para cada uno de los años examinados. La Municipalidad también decidió llevar a cabo una evaluación de los activos poseídos por el ERF (contratando a CliftonLarsonAllen para ese proyecto). El alcance de la auditoría de los activos incluyó verificación de que los activos fueran reportados adecuadamente, evaluación de las metodologías utilizadas para determinar el valor de los activos alternativos y examen de los gastos administrativos y de inversión.

El Consejo de Administración del ERF acoge con satisfacción el hecho de que los resultados de las auditorías confirmen que el ERF está valorando los activos de conformidad con las prácticas más recomendables y que el actuario del Fondo ha provisto sistemáticamente una valoración razonable respecto a la situación financiera del Fondo de Jubilación de los Empleados de la Municipalidad de Dallas.

Durante mi gestión en el Consejo, el Fondo ha pasado con éxito muchas auditorías. El ERF tiene una auditoría financiera anual realizada por Grant Thornton. No hemos recibido una carta de gerencia durante más de 10 años. Tenemos la evaluación por homólogos actuariales que se realiza cada tres años. Y ahora tenemos la auditoría actuarial y la auditoría de activos de la Municipalidad que nos dan verificación adicional de que la información que utilizamos es fiable. Como fiduciario, el Consejo de Administración desea hacerle saber que tenemos establecidas fiscalizaciones financieras para la protección del Fondo.

...las auditorías confirman que el ERF está valorando los activos de conformidad con las prácticas más recomendables y que el actuario del Fondo ha provisto sistemáticamente una valoración razonable...

Página 1
Auditoría de Activos y Pasivos

Página 2
El ERF lanza la ERFtv

Página 2
Los Empleados Fallecidos

Página 3
Los Pensionistas

Página 3
¿Cuándo debe uno jubilarse?

El ERF lanza la ERFtv - El Nuevo Portal de Instrucción para los Participantes



El ERF se complace en ofrecer un nuevo elemento educativo para que usted se informe más sobre su beneficio de pensión. La ERFtv empezó el 15 de agosto en el sitio web del ERF, cuya dirección es www.dallaserf.org. La ERFtv le da la oportunidad de obtener información valiosa acerca de su pensión a cualquier hora, los 7 días de la semana.

Para tener acceso a la ERFtv, tiene que crear una identificación de usuario y una contraseña seguras mediante un sencillo proceso de inscripción. Una vez que haya creado la identificación de usuario y la contraseña, tendrá acceso a:

- Vídeos informativos sobre su beneficio de pensión
- Pruebas concebidas para incrementar sus conocimientos sobre la pensión
- Enlaces con otros recursos de planificación para la jubilación
- Publicaciones del ERF, como boletines informativos, la guía para los participantes y reportes financieros

Le sugerimos que entre a la ERFtv antes del 30 de noviembre del 2014. Tendrá la oportunidad de participar en dos sorteos diferentes. El primer sorteo es para todos los participantes que se inscriban para la ERFtv. El segundo es para todos los participantes que vean los cinco vídeos y hagan las cinco pruebas. Cada sorteo les ofrece a los participantes la posibilidad de ganarse una de cinco Tarjetas de regalo de Visa por valor de \$25. El sorteo de las Tarjetas de regalo se efectuará en diciembre del 2014 y los ganadores se anunciarán en el sitio web del ERF, www.dallaserf.org, a más tardar el 31 de diciembre del 2014.

Condolencias Sinceras A Las Familias De Los Miembros Del Erf

Abril 2014 - Agosto 2014

DEPARTMENT	AGE	DEPARTMENT	AGE	DEPARTMENT	AGE
Budget & Research		General Services, cont.		Street Services	
Leon Hurse	90	Charles W. Robinson	79	Ramiro J. Arriaga	68
Code Compliance Services		Library		Joe M. Becerra	64
Lee C. Cooper	67	John P. Barron	66	Juan C. Trevino	64
Charles C. Briggs	61	Winfred L. Thomas	58	Gayland Hill	46
Clodus R. Stephenson	59	Teresa DeRegge	56	Street & Sanitation Services	
Communication & Information Services		Office of Cultural Affairs		Roy Evans	92
Donald W. Green	76	Charles E. Finsley	75	Ross R. Howard Jr.	86
Matthew F Ford	69	Park & Recreation		Clayton H. Banks	82
Court & Detention Services		Bel I. Juarez	87	Henry L. Ayers	78
Bobbie L. Baker	47	W. D. Kerby	86	John E. Roberts	78
Economic Development		Edith M. Howerton	82	Transportation	
Victor Macias	82	Jack W. Robinson	82	Thomas S. Mathews	72
Employees' Retirement Fund		Sandra K. Holmes	78	Ronald E. Corley	68
Hazel L. Tyler	94	Martha J. Downey	63	Trinity Watershed Management	
Environmental & Health Services		Paul D. Jones	60	Albert Rios, Jr.	18
Charles R. Wible	90	Police		Water Utilities	
Clayton Kehrli	66	Curtis Leary	78	George H. Mitchell	90
Equipment & Building Services		E. R. Strickland	77	Cecil H. Williams	90
Samuel S. Tredway	64	Walter J. Hott	76	Henry M. Durham	89
Eloy V. Morin	63	Kevin D. Cummings	41	Apolinar Cruz	87
Edwin J. Neyra	56	Public Works and Transportation		Fred Hulsey	85
Fire - Rescue		Thomas P. Ball	91	Leonard H. Davis	76
Deborah Barrett	62	Kelsie V. Jester	85	David W. Ryburn	74
General Services		Del M. Worth	64	Joseph A. Wright	64
Sciller Smith	93	Rodolfo Arias	63	Johnny R. Kovar	63
C. Wade Fairless	84	David E. Allen	59	Delores Estell	62
Billy K. Shouse	81	Sanitation Services		John M. Riley	59
		Dave A. McMillon	71	Johnny R. Kovar	63
		Shurnell Gaines	65	Reynaldo G. Sandoval	61
		Ricardo Mireles	38	Burley Brookins Jr.	60
				Roderick J. Parks	52

¡Felicitaciones A Nuestros Jubilados Recientes!

Los empleados que se jubilaron en los meses de Abril - Agosto de 2014, accedió a permitir que nosotros compartimos las noticias, se enumeran por departamento y años de servicios urbanos.

DEPARTMENT	SERVICE	DEPARTMENT	SERVICE	DEPARTMENT	SERVICE
City Attorney's Office		Equipment & Building Services, cont.		Street Services	
Janice S. Rogers	21	Reginald J. Wilson	8	Keith R. Nelms	25
City Aditors's Office		Human Resources		Sustainable Development & Construction	
Marsha G. Perkins	13	William N. Floyd	23	Bonnie B. Meeder	36
Lanita E. Ray	10	Judiciary		Lonnie C. Johnson	27
City Controller's Office		John N. Rogers	26	Richard T. Matsuda	19
Mary J. Fluellen	28	Library		Water Utilities	
Egbert S. Hood	27	Leyla Duarte	20	Marvin E. Shaw	34
Communication & Information Services		Lesly M. Smith	8	Janet R. Grabinski	32
Vicki E. Carusi	13	Park & Recreation		Laurence O. Robinson	32
Convention & Event Services		Barbara S. Kindig	27	Steve Segovia	29
Jimmy Porter	29	Deborah Krenrich	16	Edward S. Craft Sr.	29
Oscar C. McGaskey Jr.	23	Alda Johnson	14	Rey D. Davila	27
Court & Detention Services		Police		Stephen N. Lambert	27
Cheryl L. Newson	28	Myra L. England	36	Armando G. Reyna	27
Development Services		Donna G. Rockmore	33	Lawrence C. Luther	26
Elizabeth J. Aikin	12	James W. Banks	27	Michael L. Mikeska	25
Equipment & Building Services		Susan L. Krawczyk	26	Jose L. Ayala	24
Daniel M. Bowe	31	Gene M. Hagen	17	Calvin D. Melvin	24
Deborah S. Bunton	29	Lovie L. Majors	1	Dario P. Velazquez	21
Floyd R. Gersic	28	Public Works		Cosme A. Diaz	20
Glenda R. Counts	27	Gino L. Price	32	John K. Eyers	20
Michael Plattero	20	Sanitation Services		Jimmy C. Lokey	19
		Sheila M. Donaldson	24	Jose L. Perez	18
				Christopher Pauley	13
				Richard E. Seely	13
				Robert W. Harrison	12
				Jose A. Chio	10
				Ramiro Rodriguez	5

¿Cuándo debe uno jubilarse?

Fuente: ERF Staff

¿Por cuánto tiempo debo trabajar? ¿Cuándo es el mejor momento para jubilarme? ¿En qué mes? ¿A qué edad? El personal del ERF siempre está recibiendo preguntas como esas. La verdad es que sólo usted sabe lo que es mejor para usted, pero podemos darle algunas indicaciones que podría desear considerar:

NECESIDADES DE INGRESOS – Sabemos que usted está examinando sus declaraciones anuales de beneficios del ERF. Pero recuerde, la cantidad de pensión indicada en su declaración de beneficios refleja su pensión bruta, antes de los impuestos y el seguro. Probablemente la mayor parte de su pensión va a ser gravable. Así que, cuando esté haciendo su presupuesto para la jubilación, asegúrese de tener en cuenta el efecto de los impuestos y el seguro.

SEGURO DE ATENCIÓN DE LA SALUD – Y hablando de seguro, ¿ha investigado el costo de las primas del seguro médico de los jubilados? Si tiene menos de 65 años de edad, espere un incremento considerable de los costos médicos cuando se jubile. Esos costos deben disminuir un poco cuando reúna los requisitos para Medicare. Para obtener información sobre los planes médicos de jubilados de la Municipalidad, descargue la última Guía sobre la Inscripción para los Beneficios de Jubilado en www.cod/. Para información sobre la Ley de Cuidado de Salud Asequible (ACA por sus siglas en inglés), puede visitar www.healthcare.gov. Sería una buena idea que estudie sus opciones antes de jubilarse.



si su hijo(a) necesitara ayuda con la universidad, si usted tuviera que luchar contra una enfermedad seria, o si quedara discapacitado? Los planes 401(k) y 457 de la Municipalidad podrían ayudarlo a ahorrar dinero, para que pueda hacer frente a lo inesperado.

Continúa en la página 4

¿Cuándo debe uno jubilarse?, Cont.

Fuente: ERF Staff

Continuación de la página 3

ACTIVIDADES – Independientemente de si desea viajar, trabajar en sus pasatiempos o pasar tiempo con los nietos, todo cuesta dinero. Así que, asegúrese de incluir fondos en su presupuesto para cubrir gastos de esparcimiento.

TRABAJO – Si decide trabajar para otro empleador mientras recibe su pensión del ERF, un asesor de asuntos de impuestos podría ayudarlo a evitar tener que hacerle al Servicio de Rentas Internas (IRS por sus siglas en inglés) un pago tributario grande. La inversión en el plan 401(k) de la nueva empresa también podría ayudarlo a disminuir su obligación tributaria y a continuar incrementando sus ahorros para la jubilación.

EL MOMENTO OPORTUNO – ¿Está tratando de saber cuál es el mejor mes para jubilarse? Dicen que saber escoger el momento oportuno lo es todo! Si está esperando recibir un pago global grande de días de vacaciones y días de ausencia remunerada por enfermedad cuando se jubile, y no piensa usar parte de ese pago para incrementar el plan 401(k) o 457, podría reducir su obligación tributaria jubilándose muy temprano en el año antes de que sus ingresos lo lleven a una categoría impositiva más alta. De lo contrario, el mes en que se jubile podría no hacer gran diferencia. Si tiene alguna pregunta acerca de los pros y los contras de distintas fechas de jubilación, llame a la oficina del ERF y podremos analizar sus opciones con usted.



Estadísticamente hablando, muchos de nosotros vamos a pasar más años jubilados que los que pasamos trabajando. Según la mayoría de los expertos en asuntos de pensión, el más grande error que cometemos es jubilarnos demasiado pronto. Pero, con una planificación cuidadosa, encontrará el mejor momento para salir de la fuerza laboral y disfrutar de una jubilación larga, segura y tranquila

www.dallaserf.org
214-580-7700
Dallas, Texas 75201
600 North Pearl Street, Suite 2450

CHERYL D. ALSTON
EXECUTIVE DIRECTOR

LEE KLEINMAN
TINA RICHARDSON
JOHN PEAVY
CRAIG D. KINTON
CAROLYN R. DAVIS
MEMBERS

JOHN D. JENKINS
VICE-CHAIR

CARLA D. BREWER
CHAIR

BOARD OF TRUSTEES